

للنشر الفوري

الأربعاء ، 08 يوليو 2020

## **بتلكو تعلن عن تدشين منصة (Global Zone) في الكويت بالتعاون مع شركة Ooredoo الكويت**

**\*\*التوسع المستمر في المنصة لدعم تمكين التحول الرقمي في المنطقة\*\***

**المنامة، البحرين:** أعلنت بتلكو، المزود الرائد لحلول الاتصالات الرقمية في البحرين، عن تأسيس (Global Zone) في دولة الكويت والتي تعتبر بمثابة منصة عبور دولية توفر النظام البيئي المناسب وتدعم التحول الرقمي بين دول المنطقة.

واختارت بتلكو شركة Ooredoo، أول شركة اتصالات في الكويت تقدم خدمات رقمية مبتكرة، كشريك استراتيجي لتمكين التوسع في المنطقة لمنصة (Global Zone) ولدعم احتياجات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتنامية على الصعيد الإقليمي، والذي يتماشى مع استراتيجية بتلكو الرامية نحو تلبية المتطلبات المتنامية للبيانات الإقليمية.

ونتيجة للنمو المتزايد لمنصة (Global Zone) والتوسع ضمن أسواق جديدة، أصبحت عملية التواصل بين مراكز البيانات المختلفة سلسلة وسهلة تمامًا ومدعومة بالكامل من قبل شركة FASTtelco، المزود الرائد لخدمات الإنترنت (ISP) في الكويت؛ والتي استحوذت Ooredoo عليها عام 2016.

ويتم تطوير منصة (Global Zone) في الكويت بشكل متسارع بسبب توفر أحدث الأنظمة المصممة وفقًا لمعايير عالية والمدعومة ببنية أساسية قوية للشبكة (superhighway network infrastructure). يتضمن هذا كذلك شبكة بتلكو الخليج (BGN)، مما من شأنه أن يضمن حلولاً فعالة من حيث الأداء المتميز والتكلفة للزبائن.

وستساهم الشراكة طويلة الأمد بين بتلكو و Ooredoo الكويت في تعزيز أواصر التعاون المشترك بينهما، بالإضافة إلى منح الزبائن والشركاء فرصة الانخراط في أسواق جديدة مع التغلب على أية صعوبات أو تحديات قد تواجههم بهذا الشأن.

وقد تم إطلاق (Global Zone) في مملكة البحرين عام 2019 كمنصة عبور محايدة، وهي تشتمل على مجموعة واسعة من الحلول التجارية الرقمية من ضمنها: منصة المنامة لتبادل الإنترنت (Manama-IX)، وحلول الحوسبة السحابية، وحلول IPT،

والتي ستكون متاحة أيضًا لدى Global Zone الكويت، حيث سيتمكن شركاء كلٍ من بتلكو وOoredoo الكويت وFASTtelco من الاستفادة من هذه الحلول لتلبية احتياجاتهم التجارية.

وبهذه المناسبة، صرح عادل الديلمي الرئيس التنفيذي للعمليات العالمية في بتلكو قائلاً: "تعمل بتلكو دائمًا على توسيع نطاقها عبر تغطية دول المنطقة وتلبية احتياجات التوسع على الصعيد الإقليمي. كما تركز بتلكو دومًا على تطوير النظام البيئي المناسب لتلبية احتياجات زبائننا وشركائها العالميين. لذا، نحن فخورون بكون Ooredoo الكويت شريك استراتيجي داعم لمخططاتنا في المنطقة الخاصة بمنصة (Global Zone). سيُساهم ذلك في الارتقاء بالخدمات المقدمة للزبائن بالإضافة إلى دعم الابتكار التجاري الذي سينعكس بدوره بالإيجاب على الجميع، بدءً من الشركات وحتى المستخدمين النهائيين في دول المنطقة."

ومن جهته، قال السيد عبدالعزيز البابطين، رئيس قطاع الشركات والهيئات الحكومية في Ooredoo الكويت وأحد أبرز التنفيذيين في FASTtelco منذ إنشائها: "من شأن شراكتنا مع بتلكو أن تساهم في إثراء محفظة منتجات Ooredoo المزود الرائد لخدمات الإنترنت وFASTtelco كذلك، وذلك عبر تقديم خدمات أمازون ويب سيرفسز (AWS DX) و(Global Zone) والشبكات من نوع (MPLS)، ومنصة المنامة لتبادل حركة مرور الإنترنت."

وأضاف قائلاً: "إن من شأن تدشين منصة Global Zone في الكويت - التي تُعد إنجازًا إقليميًا - أن توفر لعملائنا إمكانية الوصول إلى مسارات عالمية إضافية عبر شبكة الفاير بوقت استجابة قليل وأداء أفضل. وأنا متأكد من أن ذلك سيعزز بشكل كبير قدرة FASTtelco على دعم الشركات والمؤسسات المحلية والإقليمية، وتلبية المطالب المعنية بالتطبيقات السحابية."

ويأتي طرح منصة (Global Zone) في الكويت بمثابة نقطة انطلاق ضمن خطط بتلكو التوسعية في المنطقة، والتي ستنتشر بعد ذلك دوليًا عبر شراكات بتلكو الاستراتيجية وشبكتها العالمية القوية والنظام البيئي الرقمي.

-انتهى-

هذا البيان الصحفي صادر عن قسم التواصل المؤسسي والمسؤولية الاجتماعية لدى بتلكو .

للمزيد من المعلومات، يرجى التواصل مع قسم التواصل المؤسسي والمسؤولية الاجتماعية لدى بتلكو على

+973 17611898 / فاكس رقم / Public.Relations@btc.com.bh

**For Immediate Release  
Wednesday, 08 July 2020**

## **Batelco to Launch “Global Zone Kuwait” in Partnership with Ooredoo Kuwait**

**\*\*Extending the ecosystem platform to further support the enablement of digital transformation in the region\*\***

**Manama, Bahrain:** Batelco, the leading digital solutions provider in Bahrain has announced the establishment of “Global Zone Kuwait”, which will offer an ecosystem platform to further support the enablement of digital transformation in the region.

In line with Batelco’s strategic agenda to cater to the ever-growing regional data demands, Batelco has selected Ooredoo – the first telecom company to provide innovative digital services in Kuwait - as a strategic partner to enable the rollout of Global Zone’s regional expansion and support the growing regional ICT and connectivity needs.

As a result of further growing Global Zone and expanding into new markets, a seamless data centre interconnection is created and entirely powered by FASTtelco, the leading internet service provider (ISP) in Kuwait; acquired by Ooredoo in 2016. Featuring state-of-the-art high density designed systems, Global Zone Kuwait is being developed rapidly and supported by a superhighway network infrastructure. This entails Batelco’s wholly owned terrestrial cable system, Batelco Gulf Network (BGN), ensuring both cost effective solutions to the end customers and superior performance.

Through Batelco and Ooredoo Kuwait’s longstanding partnership, the two entities will be able to further strengthen their ties and help their customers and partners to reach new markets, while eliminating the complexity of getting connected to other players.

Global Zone, a carrier-neutral data centre, which was launched in the Kingdom of Bahrain in 2019, has a rich digital business solutions portfolio including Manama-IX, a carrier-neutral internet exchange, Cloud Connect solutions, and IPT solutions, which will also be available in Global Zone Kuwait, where Ooredoo Kuwait/FASTtelco and Batelco’s partners can avail of these solutions for their business needs.

Commenting on the occasion, Adel Al-Daylami, Chief Global Business Officer at Batelco said, “Batelco has always sought to broaden its reach, with the aim of meeting the needs of customers and partners across the region. Batelco also has a continued focus on developing the ecosystem required to meet the needs of its global customers and partners. We are very pleased to have Ooredoo Kuwait as a strategic partner

to support our regional rollout plans for Global Zone to deliver enhanced services to our customers and to support business innovation that will ultimately benefit the entire region from carriers through to end users.”

Abdulaziz Al-Babtain, Chief Business Officer at Ooredoo Kuwait and one of the pioneer executives at FASTtelco since its early years said, “The expanded partnership with Batelco will give FASTtelco – Ooredoo’s owned ISP - access to a new set of products to further grow its portfolio by offering AWS DX, Global Zone, MPLS and MN-IX.”

“The establishment of Global Zone Kuwait - this extensive regional footprint - will provide our clients with access to additional global fiber routes for minimized latency and ultra-high performance and I am certain that it will significantly boost FASTtelco’s capacity to support local and regional businesses and organizations to meet demanding cloud applications,” he added.

Batelco’s expansion of Global Zone into the Kuwaiti market is essentially a stepping-stone into the ultimate rollout plan for the region that will eventually extend globally through Batelco’s strategic partnerships, robust global network, and digital ecosystem.

**-Ends-**

This press release has been issued by Batelco Corporate Communications & Social Responsibility Department. For further information, please contact [Public.Relations@btc.com.bh](mailto:Public.Relations@btc.com.bh)